



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 7.6.2000
COM(2000) 351 definitief

2000/0144 (ACC)

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van uitzonderlijke handelsmaatregelen ten behoeve van de landen en gebieden die deelnemen aan of verbonden zijn met het stabilisatie- en associatieproces van de EU, tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2820/98 en tot intrekking van Verordeningen (EG) nrs. 1763/1999 en 6/2000

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. De huidige communautaire handelsregeling met de landen op de westelijke Balkan omvat al unilaterale handelspreferenties op autonome basis voor Bosnië-Herzegovina en Kroatië¹, voor Albanië² en - op basis van een samenwerkingsovereenkomst - voor de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië³.

Deze preferenties zijn van identieke aard en strekking als die in de samenwerkingsovereenkomst van 1980 tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federale Republiek Joegoslavië, die in 1991 door de Raad is opgezegd. Zij bepalen dat meer dan 80% van de producten uit deze landen met vrijstelling van douanerechten in de Gemeenschap mag worden ingevoerd. Ondanks dit hoge percentage gelden er nog steeds tariefplafonds voor verschillende belangrijke industrieproducten en zijn er tot dusver slechts beperkte concessies toegekend voor landbouwproducten, waarvan er vele aan tariefcontingenten onderworpen zijn.

Handelsbevordering en -samenwerking is een van de aandachtsgebieden van de Gemeenschap in het kader van het stabilisatie- en associatieproces van de EU en het stabiliteitspact voor Zuidoost-Europa. De Gemeenschap is veruit de belangrijkste handelspartner voor de regio. Hoewel de handel momenteel slechts van bescheiden omvang is, betekent dit dat wijzigingen in het communautaire handelsbeleid ten aanzien van de westelijke Balkan de economische activiteit en handel in die regio op middellange termijn toch in zekere mate kunnen doen toenemen. Een grotere openstelling van de communautaire markt voor producten uit deze landen zou de hoogdringende directe investeringen uit het buitenland kunnen aanjagen, deze landen kunnen helpen hun doorgaans lage exportcapaciteiten te ontwikkelen en, bovenal, tot politieke en economische stabilisatie in de regio kunnen bijdragen. De economieën op de westelijke Balkan zijn relatief klein en zwak en het

¹ Verordening (EG) nr. 6/2000 van de Raad van 17 december 1999 (PB L 2 van 5.1.2000); van toepassing van 1.1.2000 tot en met 31.12.2001. Het betreft hier een hernieuwde en verbeterde versie van de oude handelsregeling die is overgenomen van de vroegere (nu opgezegde) samenwerkingsovereenkomst van 1980 tussen de EEG en de SFRJ en sinds eind 1991 op autonome basis aan alle republieken uit het voormalige Joegoslavië is toegekend. Deze verordening omvat ook wijnconcessies die eveneens van toepassing zijn op Slovenië en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, in afwachting van de sluiting van specifieke wijnovereenkomsten met deze landen. De Federale Republiek Joegoslavië is tijdelijk tot deze regeling toegelaten geweest (9.5.1997 tot 31.12.1997), maar is er momenteel van uitgesloten omdat hij de voorwaarden (hoofdzakelijk met betrekking tot de eerbiediging van democratische beginselen) niet naleeft.

² Verordening (EG) nr. 1763/1999 van de Raad van 29.7.1999 (PB L 211 van 11.8.1999); van toepassing van 1.10.1999 tot en met 31.12.2001. Deze handelspreferenties zijn een aanvulling op de handels- en samenwerkingsovereenkomst van 1992 tussen de EG en Albanië (alleen MFN-behandeling) en waarborgden Albanië eenzelfde behandeling als andere landen op de westelijke Balkan. Voordien bestond er een textielovereenkomst.

³ Van toepassing vanaf 1.1.1998. Voordien kon de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië gebruik maken van de autonome handelspreferenties voor de republieken van ex-Joegoslavië, wat voor wijn nog steeds het geval is (zie voetnoot 1). Naast deze overeenkomst is ook een textielovereenkomst van kracht.

onbeduidende volume dat de invoer uit de landen op de westelijke Balkan vertegenwoordigt (0,6% van de totale invoer), maakt het onwaarschijnlijk dat een verdere liberalisering van de handel negatieve gevolgen voor de EU zou hebben.

2. De Europese Raad van Lissabon van 23 en 24 maart 2000 heeft verklaard dat de stabilisatie- en associatieovereenkomsten met de landen op de westelijke Balkan, die in de oprichting van vrijhandelszones voorzien, "moeten worden voorafgegaan door asymmetrische handelsliberalisering". Als onderdeel van het stabilisatie- en associatieproces stelt de Commissie voor de bestaande autonome handelspreferenties verder te verbeteren, die te gelegener tijd door stabilisatie- en associatieovereenkomsten met de betrokken landen zullen worden vervangen.
3. Ter ondersteuning van de economische opleving in Kosovo wordt ook voorgesteld deze preferenties uit te breiden tot Kosovo, dat overeenkomstig Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999 onder het internationaal civiel bestuur van de VN-missie in Kosovo (UNMIK) staat. In overeenstemming met deze resolutie (punt 10 en 11 van de preambule) is het mandaat van UNMIK gedefinieerd als een interim-bestuur waaronder de bevolking van Kosovo een substantiële autonomie kent binnen de Federale Republiek Joegoslavië. UNMIK is onder meer verantwoordelijk voor de elementaire taken van civiel bestuur, waar en zolang dit nodig is.

Bij verordening nr. 1999/3 van 31 augustus 1999 heeft UNMIK een douanediens opgericht met ongeveer 120 plaatselijke medewerkers onder leiding van een directeur-generaal Douane van UNMIK. Deze dienst is present aan de internationale grenzen en heeft in nauwe samenwerking met KFOR en CIVPOL verschillende belastingkantoren ingericht aan de administratieve grenzen van Kosovo. De door de Gemeenschap gefinancierde *Customs Assistance Mission in Kosovo* (CAM-K) bestaat uit een team van 10 internationale douane-experts, die helpen bij de modernisering van de UNMIK-douanediens en bij de vaststelling van douaneprocedures die in overeenstemming zijn met die van de EU. Een van de gebieden waarop CAM-K technische bijstand aan de UNMIK-douanediens verleent, is de vaststelling van effectieve procedurele en organisatorische maatregelen die de afgifte van certificaten van oorsprong mogelijk moeten maken. Daarnaast helpt CAM-K ook bij de herziening van administratieve aanwijzing nr. 1999/01 van UNMIK, die het wetgevende kader zal vormen voor de tenuitvoerlegging van de noodzakelijke administratieve maatregelen om het systeem correct te laten functioneren. Ten slotte is er met de parafering van een gemeenschappelijke verklaring over grensoverschrijdende samenwerking op 7 maart 2000 een samenwerking tot stand gebracht op douanegebied tussen de UNMIK-douanediens en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië .

4. De Republiek Montenegro heeft, binnen de Federale Republiek Joegoslavië, geen onafhankelijke douaneadministratie. Het is derhalve niet mogelijk de handelspreferenties uit te breiden tot de Republiek Montenegro. Ter ondersteuning van de economische en democratische hervormingen in deze republiek wordt evenwel voorgesteld beperkte en specifieke concessies toe te

kennen (tariefcontingenten met vrijstelling van douanerechten) voor aluminiumproducten die in éénzelfde fabriek in Montenegro en niet elders in de Federale Republiek Joegoslavië zijn vervaardigd. Het voorstel voorziet derhalve in een regeling die van toepassing is op bepaalde industrieproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië, zonder evenwel afbreuk te doen aan de uitsluiting van de Federale Republiek Joegoslavië van de autonome handelspreferenties als geheel, en volledig in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 1294/99 van de Raad van 15 juni 1999⁴.

5. Het bijgaande voorstel voor een verordening (EG) van de Raad heeft tot doel:

- de resterende tariefplafonds voor bepaalde industrieproducten van oorsprong uit Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië af te schaffen en de toegang voor landbouwproducten, inclusief verwerkte landbouwproducten en visserijproducten, van oorsprong uit die landen, te verbeteren;
- deze preferenties uit te breiden tot Kosovo, zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999;
- beperkte concessies (tariefcontingenten) toe te kennen voor Montenegrijnse aluminiumproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië;
- de autonome handelspreferenties voor de landen op de westelijke Balkan te stroomlijnen en in één nieuwe verordening te bundelen, waarbij Verordeningen (EG) nr. 6/2000 en nr. 1763/1999 worden ingetrokken;
- de landen waarop de voorgestelde verordening van toepassing is, te schrappen uit het SAP.

Deze maatregelen worden voorgesteld als onderdeel van het stabilisatie- en associatieproces van de EU om tegemoet te komen aan de specifieke situatie op de westelijke Balkan. Zij zullen niet worden voorgesteld voor andere regio's en zullen geen precedent vormen voor het communautaire handelsbeleid met andere derde landen.

6. Er wordt voorgesteld de toekenning van deze verbeterde preferenties te koppelen aan de bereidheid van Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië om effectieve economische hervormingen door te voeren en tot regionale samenwerking te komen met de andere landen die bij het stabilisatie- en associatieproces van de EU betrokken zijn, alsook aan de bereidheid van alle betrokken landen en gebieden om een status-quo te respecteren met betrekking tot douanerechten, kwantitatieve beperkingen of heffingen van gelijke werking ten aanzien van de invoer uit de Gemeenschap.

⁴ PB L 153 van 19.6.99, zoals laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 723/2000 van de Raad van 6 april 2000, PB L 86 van 7.4.2000, blz. 1.

Het voorstel omvat voorzorgsmaatregelen tegen eventuele fraude of niet-naleving van de oorsprongsregels. De clause inzake de status-quo steunt op een aangescherpte clause inzake tijdelijke schorsing, die ook van toepassing is in gevallen van bewijs van fraude, niet-naleving van oorsprongsregels en/of een scherpe stijging in de uitvoer van de begunstigde landen en gebieden naar de Gemeenschap die hun normale productieniveau en exportcapaciteit overstijgt. De toepassing van deze verordening is beperkt tot twee jaar. In het kader van het SAO-proces ontvangen de begunstigde landen ook steun die tot doel heeft hun institutionele en administratieve capaciteit te verhogen en de samenwerking op douanegebied te intensiveren.

7. Dit voorstel vereist voorts verschillende acties, wijzigingen en aanpassingen op gebieden die er rechtstreeks mee verband houden:

- teneinde discriminatie te vermijden, dienen aan de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië op separate basis equivalente handelspreferenties te worden toegekend - ter aanvulling van de bestaande samenwerkingsovereenkomst, in de vorm van een briefwisseling, vóór de sluiting van een stabilisatie- en associatieovereenkomst;
- de wijziging van Verordening (EG) nr. 517/94 betreffende kwantitatieve maxima voor de invoer van textielproducten, teneinde aparte textielcontingenten op te nemen voor Kosovo, zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999. Daarnaast wil de Commissie voorstellen om zo snel mogelijk onderhandelingen voor textielovereenkomsten te openen met Bosnië-Herzegovina en Kroatië, teneinde de handel in textielproducten met deze landen (die ongeveer 30% van hun export naar de Gemeenschap vertegenwoordigt) vrij te maken, de tariefcontingenten te vervangen door een systeem van dubbele controle en administratieve samenwerking, en beide landen te schrappen uit Verordening (EG) nr. 517/94;
- de eventuele wijziging van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het communautaire douanewetboek (Verordening nr. 2543/93 van de Commissie) aangaande producten van oorsprong uit Kosovo, zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999;
- de aanpassing van de door de Commissie bij de WTO gevraagde ontheffing (waiver) voor het communautaire handelsbeleid ten aanzien van de landen op de westelijke Balkan, rekening houdend met de verbeteringen en de uitbreiding van de preferenties in de voorgestelde verordening.

8. De Commissie legt het bijgaande voorstel voor een verordening (EG) van de Raad ter goedkeuring aan de Raad voor.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot vaststelling van uitzonderlijke handelsmaatregelen ten behoeve van de landen en gebieden die deelnemen aan of verbonden zijn met het stabilisatie- en associatieproces van de EU, tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2820/98 en tot intrekking van Verordeningen (EG) nrs. 1763/1999 en 6/2000

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie¹,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europese Raad van Lissabon van 23 en 24 maart 2000 heeft besloten dat stabilisatie- en associatieovereenkomsten met de landen op de westelijke Balkan moeten worden voorafgegaan door asymmetrische handelsliberalisering.
- (2) In zijn conclusies van 24 januari en 14 februari 2000 heeft de Raad de Commissie eveneens verzocht te onderzoeken hoe de handel met de Republiek Montenegro, binnen de Federale Republiek Joegoslavië, kan worden vergemakkelijkt.
- (3) Krachtens Verordening (EG) nr. 6/2000 van de Raad van 17 december 1999 betreffende de invoer in de Gemeenschap van producten uit Bosnië-Herzegovina en Kroatië en de invoer van wijn uit de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en uit de Republiek Slovenië² zijn bepaalde industrieproducten binnen de grenzen van tariefplafonds van douanerechten vrijgesteld en gelden voor landbouwproducten beperkte concessies, waarvan vele in de vorm van een vrijstelling van douanerechten binnen de grenzen van tariefcontingenten. Verordening (EG) nr. 1763/1999 van de Raad³ inzake de regeling die van toepassing is op de invoer in de Gemeenschap van producten van oorsprong uit Albanië voorziet in een identieke regeling met dezelfde beperkingen.
- (4) Het algemene niveau van de invoer uit de landen op de westelijke Balkan ligt zeer laag (onder de 0,6% van de totale communautaire invoer). De verwachting is dat een grotere openstelling van de markt tot het proces van politieke en economische stabilisering in de regio zal bijdragen zonder dat dit nadelige gevolgen voor de Gemeenschap heeft.

¹ PB C ... van ..., blz. ...

² PB L 2 van 5.1.2000, blz. 1.

³ PB L 211 van 11.8.1999, blz. 1.

- (5) Het is derhalve dienstig de autonome handelspreferenties van de Gemeenschap verder te verbeteren door alle resterende tariefplafonds voor industrieproducten af te schaffen en de toegang tot de gemeenschappelijke markt voor landbouwproducten, waaronder verwerkte landbouwproducten en visserijproducten, verder te verbeteren.
- (6) Deze maatregelen worden voorgesteld als onderdeel van het stabilisatie- en associatieproces van de EU om tegemoet te komen aan de specifieke situatie op de westelijke Balkan. Zij zullen geen precedent vormen voor het communautaire handelsbeleid van de Gemeenschap met andere derde landen.
- (7) Overeenkomstig het stabilisatie- en associatieproces van de Europese Unie, dat gebaseerd is op de Regionale Aanpak en de conclusies van de Raad van 29 april 1997, zijn aan de ontwikkeling van bilaterale betrekkingen tussen de Europese Unie en de landen op de westelijke Balkan bepaalde voorwaarden verbonden. De toekenning van autonome handelspreferenties is afhankelijk van de eerbiediging van democratische grondbeginselen en de rechten van de mens alsook de bereidheid van de betrokken landen om onderling economische betrekkingen te ontwikkelen. De toekenning van verbeterde autonome handelspreferenties aan landen die deelnemen aan het stabilisatie- en associatieproces van de Europese Unie, dient te worden gekoppeld aan hun bereidheid tot daadwerkelijke economische hervormingen en regionale samenwerking, met name door de totstandbrenging van vrijhandelzones in overeenstemming met de desbetreffende GATT/WTO-normen.
- (8) Handelspreferenties kunnen slechts worden toegekend aan landen of gebieden die een douaneadministratie hebben.
- (9) Albanië, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en Kosovo, dit laatste zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999⁴, hierna “Kosovo” genoemd, voldoen aan deze voorwaarden en om ongelijke behandeling in de regio te vermijden, dienen aan al deze landen identieke handelspreferenties te worden toegekend.
- (10) De Republiek Montenegro, binnen de Federale Republiek Joegoslavië beschikt niet over een afzonderlijke belastingadministratie. Het is derhalve niet mogelijk haar dezelfde preferenties toe te kennen. Er kunnen echter wel beperkte handelspreferenties worden toegekend voor bepaalde Montenegrijnse industrieproducten die niet elders in de Federale Republiek Joegoslavië worden vervaardigd, zonder daarbij afbreuk te doen aan het beginsel dat de Federale Republiek Joegoslavië van de handelspreferenties als geheel is uitgesloten, en met volledige inachtneming van Verordening (EG) nr. 1294/99 van de Raad van 15 juni 1999 inzake de bevrozing van middelen en een verbod op investeringen ten aanzien van de Federale Republiek Joegoslavië (FRJ) en tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 1295/98 en (EG) nr. 1607/98⁵.

⁴ Onder internationaal burgerlijk bestuur van de VN-missie in Kosovo (UNMIK).

⁵ PB L 153 van 19.6.1999, blz. 63, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1147/2000 van de Commissie, PB L 129 van 30.5.2000, blz. 15.

- (11) De voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië is al verbonden met de Gemeenschap door een samenwerkingsovereenkomst die handelspreferenties omvat. De Gemeenschap en de lidstaten hebben onderhandelingen voor een stabilisatie- en associatieovereenkomst geopend. Daarom dient aan het land het equivalent van verbeterde autonome handelspreferenties overeenkomstig de onderhavige verordening, op afzonderlijke grondslag te worden toegekend, met uitzondering van concessies voor wijn.
- (12) De onderhavige verordening dient te voorzien in concessies voor wijn zoals toegekend krachtens Verordening (EG) nr. 6/2000, die eveneens van toepassing moeten zijn op Slovenië en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, in afwachting van de sluiting van specifieke wijnovereenkomsten met deze landen. Aangezien deze concessies opnieuw in de vorm van een algemeen tariefcontingent worden toegekend, is het dienstig deze bepalingen in één en dezelfde verordening onder te brengen.
- (13) Het is derhalve dienstig de verbeterde autonome handelspreferenties toe te kennen aan Albanië, Bosnië-Herzegovina, Kroatië en ook Kosovo, alsook beperkte en specifieke handelspreferenties toe te kennen voor bepaalde industrieproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië.
- (14) Voor de vaststelling van de oorsprong en voor de administratieve samenwerking moeten de desbetreffende bepalingen van Verordening (EG) nr. 2454/93 van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautaire douanewetboek⁶ worden toegepast.
- (15) Terwille van de doelmatigheid en vereenvoudiging is het dienstig te bepalen dat de Commissie, na raadpleging van het Comité Douanewetboek en onverminderd de in deze verordening vastgelegde bijzondere procedures, alle noodzakelijke veranderingen en technische wijzigingen in deze verordening mag aanbrengen.
- (16) Daar de nodige maatregelen ter uitvoering van de onderhavige verordening beheersmaatregelen zijn in de zin van artikel 2 van Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden⁷, dienen deze maatregelen volgens de beheersprocedure van artikel 4 van genoemd besluit te worden vastgesteld.
- (17) De vaststelling van de onderhavige maatregelen voor landbouw- en visserijproducten van oorsprong uit de republieken Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië maakt de opnemings van deze republieken in het communautaire stelsel van algemene tariefpreferenties overbodig. Het is derhalve dienstig deze republieken te schrappen van de lijst van begunstigden in Verordening (EG) nr. 2820/98 van de Raad van 21 december 1998 houdende toepassing voor de periode van 1 januari 1999 tot en met 31 december 2001, van een meerjarenschema van algemene tariefpreferenties⁸.

⁶ PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1662/99, PB L 197 van 29.7.1999, blz. 25.

⁷ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

⁸ PB L 357 van 30.12.1998, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1763/1999 (PB L 211 van 11.8.1999, blz. 1).

- (18) Een nieuwe verordening die alle autonome handelspreferenties bevat zou de communautaire handelsregelingen met de landen die deelnemen aan en verbonden zijn met het stabilisatie- en associatieproces doorzichtiger maken. Verordeningen (EG) nr. 6/2000 en nr. 1763/99 dienen derhalve door de onderhavige verordening te worden vervangen.
- (19) De onderhavige invoerregelingen moeten worden hernieuwd op basis van de door de Raad vastgestelde voorwaarden en in het licht van de ervaringen bij de toekenning ervan op grond van deze verordening. De duur van deze regelingen dient derhalve tot 31 december 2002 te worden beperkt.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Preferentiële regelingen

1. Onverminderd de bijzondere bepalingen in de artikelen 3 en 4 gelden voor producten van oorsprong uit de republieken Albanië, Bosnie-Herzegovina en Kroatië alsook Kosovo, dit laatste zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999, andere dan die welke onder de posten 0102, 0201, 0202 en 1604 van de gecombineerde nomenclatuur vallen, bij invoer in de Gemeenschap geen kwantitatieve beperkingen of maatregelen van gelijke werking noch douanerechten en heffingen van gelijke werking.
2. Voor de invoer van wijn van oorsprong uit de Republiek Slovenië en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië gelden de in artikel 4 vastgestelde concessies.
3. Voor bepaalde industrieproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië gelden de in artikel 5 vastgestelde concessies.

Artikel 2

Voorwaarden voor preferentiële regelingen

1. Het recht op de in artikel 1 vastgestelde preferentiële regelingen is afhankelijk van de voorwaarden dat
 - (a) de bepalingen betreffende de oorsprong in titel IV, hoofdstuk 2, afdeling 2, van Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden inachtgenomen, en
 - (b) de in dit artikel genoemde landen en gebieden na de datum van inwerkingtreding van deze verordening geen nieuwe douanerechten of heffingen van gelijke werking dan wel nieuwe kwantitatieve beperkingen of maatregelen van gelijke werking vaststellen voor de invoer van producten van oorsprong uit de Gemeenschap, noch de bestaande douanerechten of heffingen verhogen dan wel andere beperkingen invoeren.
2. Voor Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië is het recht op de in artikel 1 vastgestelde preferenties eveneens afhankelijk van de bereidheid van deze landen tot daadwerkelijke economische hervormingen en regionale samenwerking met andere landen die bij het stabilisatie- en associatieproces van de Europese Unie betrokken

zijn, met name door de totstandbrenging van vrijhandelzones in overeenstemming met artikel XXIV van de GATT-overeenkomst van 1994 en andere toepasselijke WTO-bepalingen.

Bij niet-naleving hiervan kan de Raad bij gekwalificeerde meerderheid op voorstel van de Commissie passende maatregelen nemen.

Artikel 3

Beperkte concessies voor bepaalde textielproducten

1. Ten aanzien van de in bijlage III B bij Verordening (EG) nr. 517/94 vermelde textielproducten van oorsprong uit de in artikel 1, lid 1, genoemde landen of gebieden wordt de vrijstelling van douanerechten en heffingen van gelijke werking beperkt tot de bij Verordening (EG) nr. 517/94 vastgestelde jaarlijkse hoeveelheden van de Gemeenschap.
2. Voor wederinvoer na passieve veredeling, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 3036/94 van de Raad⁹ wordt wanneer producten van oorsprong uit de in artikel 1, lid 1, van de onderhavige verordening genoemde landen of gebieden zijn, de vrijstelling van douanerechten beperkt tot de in bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 517/94 vastgestelde jaarlijkse hoeveelheden van de Gemeenschap.

Artikel 4

Landbouwproducten - tariefcontingenten

1. Voor bepaalde visserijproducten van oorsprong uit Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië en voor wijn van oorsprong uit de in de artikelen 1, leden 1 en 2, genoemde landen en gebieden, beide opgenomen in bijlage I, worden de bij invoer in de Gemeenschap douanerechten geschorst gedurende de perioden, op het niveau en binnen de grenzen van de voor ieder product in genoemde bijlage vermelde communautaire tariefcontingenten.
2. De bij invoer van de in bijlage II vermelde producten van de categorie "baby beef" van oorsprong uit de in artikel 1, lid 1, genoemde landen en gebieden toepasselijke douanerechten bedragen 20% van het ad-valoremrecht en 20% van het in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde specifieke recht, binnen een jaarlijks tariefcontingent van 10 900 ton geslacht gewicht.

Het tariefcontingent van 10 900 ton wordt als volgt over de begunstigde republieken verdeeld:

- a) 1 500 ton geslacht gewicht voor producten van de categorie "baby beef" van oorsprong uit Bosnië-Herzegovina;
- b) 9 400 ton geslacht gewicht voor producten van de categorie "baby beef" van oorsprong uit Kroatië.

⁹ PB L 322 van 15.12.1994, blz. 1.

Voor de invoer in de Gemeenschap van de in bijlage II omschreven producten van de categorie "baby beef" van oorsprong uit Albanië en Kosovo, gelden geen tariefconcessies.

Verzoeken om invoer binnen deze contingenten moeten vergezeld gaan van een door de bevoegde instanties van het land van uitvoer afgegeven certificaat van echtheid, waarin wordt verklaard dat de goederen van oorsprong zijn uit het betrokken land of gebied en aan de omschrijving in bijlage II voldoen. Dit certificaat wordt volgens de in artikel 43 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad¹⁰ vastgestelde procedure door de Commissie vastgesteld.

Artikel 5

Tariefcontingenten voor aluminiumproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië

Van 1 januari tot en met 31 december van elk jaar is de invoer in de Gemeenschap van de in bijlage III vermelde aluminiumproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië vrijgesteld van douanerechten overeenkomstig de in die bijlage genoemde communautaire tariefcontingenten.

Artikel 6

Toepassing van de tariefcontingenten voor baby-beef

Nadere regels voor de toepassing van de tariefcontingenten voor producten van de categorie "baby beef" worden door de Commissie vastgesteld volgens de procedure van artikel 43 van Verordening (EG) nr. 1254/99.

Artikel 7

Beheer van de tariefcontingenten

De in de artikelen 4, lid 1, en 5 bedoelde tariefcontingenten worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de artikelen 308bis, 308ter en 308quarter van Verordening (EG) nr. 2454/93.

De verbindingen die daartoe tussen de lidstaten en de Commissie bestaan, geschieden zoveel mogelijk door middel van een telematicaverbinding.

Artikel 8

Toegang tot de tariefcontingenten

Elke lidstaat draagt ervoor zorg dat de importeurs zolang het saldo van de betrokken contingenten zulks toelaat in gelijke mate en zonder onderbreking toegang tot de tariefcontingenten hebben.

¹⁰ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

Artikel 9

Verlening van bevoegdheden

1. De Commissie stelt volgens de in artikel 10, lid 2, bedoelde procedure de voor de toepassing van deze verordening noodzakelijke bepalingen, andere dan die bedoeld in artikel 6, vast, en met name:
 - a) wijzigingen en technische aanpassingen naar aanleiding van wijzigingen in de codes van de gecombineerde nomenclatuur en de Taric-onderverdelingen,
 - b) de nodige aanpassingen als gevolg van de sluiting van andere overeenkomsten tussen de Gemeenschap en de in artikel 1 genoemde landen en gebieden,

Artikel 10

Beheerscomité

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 247 van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad¹¹ ingestelde Comité Douanewetboek, hierna "Comité" genoemd.
2. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, is de beheersprocedure van artikel 4 van Besluit 1999/468/EG met inachtneming van artikel 7, van dat besluit van toepassing.
3. De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt op een maand vastgesteld.

Artikel 11

Samenwerking

De lidstaten en de Commissie werken nauw samen om te verzekeren dat deze verordening wordt nageleefd.

Artikel 12

Tijdelijke schorsing

1. Wanneer de Commissie oordeelt dat er voldoende bewijs is van fraude, of dat de landen en gebieden waarop deze verordening betrekking heeft, niet de vereiste administratieve medewerking verlenen voor de verificatie van het bewijs van oorsprong, dat hun uitvoer naar de Gemeenschap een scherpe stijging vertoont die hun normale productieniveau en uitvoercapaciteit overstijgt, of dat zij in artikel 2, lid 1, van deze verordening overtreden, kan zij maatregelen nemen om de bij deze verordening vastgestelde regelingen voor een periode van drie maanden geheel of ten dele te schorsen, mits zij vooraf:

¹¹ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

- a) het Comité heeft ingelicht;
 - b) de lidstaten ertoe heeft opgeroepen de nodige voorzorgsmaatregelen te nemen om de financiële belangen van de Gemeenschap veilig te stellen en/of de begunstigde landen en gebieden ertoe te brengen artikel 2, lid 1, na te leven;
 - c) in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* een bericht heeft bekendgemaakt waarin wordt medegedeeld dat er gegronde twijfel bestaat over de toepassing van de preferentiële regelingen en/of de naleving van de bepalingen in artikel 2, lid 1, van deze verordening door het betrokken begunstigde land of gebied, waardoor twijfel wordt opgeroepen over het recht van dit land of gebied verder voor de voordelen van deze verordening in aanmerking te komen.
2. Een lidstaat kan het besluit van de Commissie binnen tien dagen naar de Raad doorverwijzen. De Raad kan binnen dertig dagen met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een andersluidend besluit nemen.
 3. Aan het einde van de schorsingsperiode besluit de Commissie, na overleg met het Comité, de voorlopige schorsing te beëindigen of de schorsing overeenkomstig de procedure van lid 1 te verlengen.

Artikel 13

Wijziging van Verordening (EG) nr. 2820/98

In bijlage III bij Verordening (EG) nr. 2820/98 worden de volgende woorden geschrapt: AL Albanië⁽¹⁾, BA Bosnië-Herzegovina⁽¹⁾ en HR Kroatië⁽¹⁾.

Artikel 14

Intrekkingen

Verordeningen (EG) nr. 1763/99 en 6/2000 worden ingetrokken.

Artikel 15

Aanvankelijke toepassing naar verhouding

1. In afwijking van artikel 7 gelden voor het eerste kalenderjaar dat deze verordening van toepassing is, de leden 2, 3 en 4 van dit artikel
2. De omvang van de tariefcontingenten wordt berekend naar verhouding van de in de bijlagen I en III vermelde basishoeveelheden, rekening houdend met het gedeelte van de termijn dat voor de datum waarop deze verordening van toepassing wordt, is verstreken.
3. De hoeveelheden die in het kader van de tariefcontingenten met volgnummers 09.1515 en 09.1561 uit hoofde van de Verordeningen (EG) nr. 6/2000 respectievelijk nr. 1763/99 zijn ingevoerd, worden van de dienovereenkomstige in bijlage I bij deze verordening vermelde tariefcontingenten afgeboekt.

4. De hoeveelheden die in het kader van de tariefcontingenten voor “baby-beef” op grond van artikel 5, lid 3, van en Bijlage F bij Verordening (EG) nr. 6/2000 zijn ingevoerd, worden van de dienovereenkomstige in artikel 4, lid 2, van en bijlage II bij de onderhavige verordening vermelde tariefcontingenten afgeboekt.

Artikel 16

Overgangsmaatregelen

1. De bij Verordening (EG) nr. 2820/98 ingestelde algemene tariefpreferenties worden toegepast op goederen van oorsprong uit Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië die vóór [*de eerste dag van de [vierde] maand na de inwerkingtreding van deze verordening*] in de Gemeenschap in het vrije verkeer zijn gebracht, op voorwaarde dat:
 - a) deze goederen door een koopcontract worden gedekt dat voor de datum van inwerkingtreding van deze verordening is gesloten, en
 - b) ten genoegen van de douaneautoriteiten wordt vastgesteld dat deze goederen het land van oorsprong voor de datum van inwerkingtreding van deze verordening hebben verlaten.
2. De douaneautoriteiten kunnen aannemen dat aan de in lid 1, onder b), gestelde voorwaarde is voldaan indien hun een van de volgende documenten wordt voorgelegd:
 - a) bij vervoer over zee of de binnenwateren, het cognossement waaruit blijkt dat de goederen voor de datum van inwerkingtreding van deze verordening zijn geladen;
 - b) bij vervoer per spoor, de vrachtbrief die door de spoorwegen van het land van verzending voor de datum van inwerkingtreding van deze verordening is aanvaard;
 - c) bij vervoer over de weg, het TIR-carnet (transport international routier) dat voor de datum van inwerkingtreding van deze verordening door het douanekantoor van het land van oorsprong is afgegeven, of elk ander passend document dat voor de datum van inwerkingtreding van deze verordening door de bevoegde douaneautoriteiten van het land van oorsprong is afgegeven;
 - d) bij vervoer door de lucht, de luchtvrachtbrief waaruit blijkt dat de vliegtuigmaatschappij de goederen voor de datum van inwerkingtreding van deze verordening heeft ontvangen.

Artikel 17

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf de eerste dag van de tweede maand volgende op haar inwerkingtreding tot en met 31 december 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE I

betreffende de in artikel 4, lid 1, bedoelde tariefcontingenten

Onverminderd de bepalingen voor de uitlegging van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes het preferentiestelsel bepalen. Daar waar de GN-code wordt voorafgegaan door de aanduiding "ex", wordt het preferentiestelsel zowel door de strekking van de GN-code als door de bijbehorende omschrijving bepaald.

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent-volume per jaar ¹	Begunstigden	Toe te passen recht
09.1571	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 90 0303 21 10 0303 21 90 0304 10 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 0304 20 11 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Forel (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> en <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld, gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	100 ton	Albanië, Bosnië- Herzegovina, Kroatië	vrij
09.1573	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 10 19 ex 0304 10 91 ex 0304 20 19 ex 0304 90 10 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Karper: levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld, gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	300 ton	Albanië, Bosnië- Herzegovina, Kroatië	vrij

¹ Globaal volume per tariefcontingent verdeeld onder de begunstigden.

09.1575	ex 0301 99 90 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Zeebrasem (<i>Dentex dentex</i> , <i>Pagellus</i> spp.): levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld, gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	100 ton	Albanië, Bosnië- Herzegovina, Kroatië	vrij
09.1577	ex 0301 99 90 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 10 38 ex 0304 10 98 ex 0304 20 95 ex 0304 90 97 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 90 ex 0305 69 90	Zeebaars (<i>Dicentrarchus labrax</i>): levend; vers of gekoeld; bevroren; gedroogd, gezouten of gepekeld, gerookt; filets en ander visvlees; meel, poeder en pellets, geschikt voor menselijke consumptie	600 ton	Albanië, Bosnië- Herzegovina, Kroatië	vrij
09.1579	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Bereidingen en conserven van sardines	250 ton	Albanië, Bosnië- Herzegovina, Kroatië	6%
09.1561	1604 16 00 1604 20 40	Bereidingen en conserven van ansjovis	1 000 ton	Albanië, Bosnië- Herzegovina, Kroatië	12,5%
09.1515	2204 21 79 ex 2204 21 80 2204 21 83 ex 2204 21 84 2204 29 65 ex 2204 29 75 2204 29 83 ex 2204 29 84	Wijn van verse druiven met een effectief alcohol- volumegehalte van niet meer dan 15% vol, andere dan mousserende wijn	545 000 hl	Albanië, Bosnië- Herzegovina, Kroatië, voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Kosovo, Slovenië	vrij

BIJLAGE II

Omschrijving van de in artikel 4, lid 2, bedoelde “baby beef” producten

Onverminderd de bepalingen voor de uitlegging van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes het preferentiestelsel bepalen. Daar waar de GN-code wordt voorafgegaan door de aanduiding “ex”, wordt het preferentiestelsel zowel door de strekking van de GN-code als door de bijbehorende omschrijving bepaald.

GN-code	Taric- onder- verdeling	Omschrijving
ex 0102 90 51	10	Levende runderen: - andere: -- huisdieren: --- met een gewicht van meer dan 300 kg: ---- vaarzen (vrouwelijke runderen die nog niet gekalfd hebben): ----- slachtvaarzen: - nog zonder vervangingstanden en met een gewicht van 320 kg of meer doch niet meer dan 470 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 59	11 21 31 91	----- andere: - nog zonder vervangingstanden en met een gewicht van 320 kg of meer doch niet meer dan 470 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 71	10	---- andere: ----- slachtdieren: - stieren en ossen, nog zonder vervangingstanden en met een gewicht van 350 kg of meer doch niet meer dan 500 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 79	21 91	----- andere: - stieren en ossen, nog zonder vervangingstanden en met een gewicht van 350 kg of meer doch niet meer dan 500 kg ⁽¹⁾
ex 0201 10 00	91	Vlees van runderen, vers of gekoeld: - hele en halve dieren: - hele dieren met een gewicht van 180 kg of meer doch niet meer dan 300 kg en halve dieren met een gewicht van 90 kg of meer doch niet meer dan 150 kg, met een geringe mate van verbening van het kraakbeen (met name van de schaambeenvverbinding en de uiteinden van de wervels), met helderroze vlees, en met wit tot heldergeel vet van bijzonder fijne structuur ⁽¹⁾ - andere delen, met been:

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

ex	0201 20 20	91	-- "compensated quarters": - "compensated quarters" met een gewicht van 90 kg of meer doch niet meer dan 150 kg, met een geringe mate van verbening van het kraakbeen (met name van de schaambeenvbinding en de uiteinden van de wervels), met helderroze vlees, en met wit tot heldergeel vet van bijzonder fijne structuur ⁽¹⁾
ex	0201 20 30	91	-- voorvoeten en voerspannen: - voorvoeten met een gewicht van 45 kg of meer doch niet meer dan 75 kg, met een geringe mate van verbening van het kraakbeen (met name van de uiteinden van de wervels), met helderroze vlees, en met wit tot heldergeel vet van bijzonder fijne structuur ⁽¹⁾
ex	0201 20 50	91	-- achtervoeten en achterspannen: - achtervoeten met een gewicht van 45 kg of meer doch niet meer dan 75 kg (welk gewicht 38 kg of meer doch niet meer dan 68 kg bedraagt wanneer het de zogenaamde "Pistola"-versnijding betreft) met een geringe mate van verbening van het kraakbeen (met name van de uiteinden van de wervels), met helderroze vlees, en met wit tot heldergeel vet van bijzonder fijne structuur ⁽¹⁾

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld bij de op dit gebied geldende communautaire bepalingen.

BIJLAGE III

betreffende de in artikel 5 bedoelde jaarlijkse tariefcontingenten van toepassing voor bepaalde industrieproducten van oorsprong uit de Federale Republiek van Joegoslavië

Onverminderd de bepalingen voor de uitlegging van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving van de goederen geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de GN-codes het preferentiestelsel bepalen. Daar waar de GN-code wordt voorafgegaan door de aanduiding "ex", wordt het preferentiestelsel zowel door de strekking van de GN-code als door de bijbehorende omschrijving bepaald.

Volg-nummer	GN-code	Omschrijving	Contingent-volume (in ton)
09.1591	2818	Kunstmatig korund, al dan niet chemisch welbepaald; aluminiumoxide; aluminiumhydroxide	10 000
09.1593	7601	Ruw aluminium	40 000

FINANCIËEL MEMORANDUM

1. BENAMING VAN DE MAATREGEL:

Voorstel voor een verordening van de Raad betreffende uitzonderlijke handelsmaatregelen ten behoeve van de landen die deelnemen aan en verbonden zijn met het stabilisatie- en associatieproces [inzake de regelingen die van toepassing zijn op de invoer in de Gemeenschap van producten van oorsprong uit de republieken Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië en uit Kosovo, zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999, op de invoer van wijn uit de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en de republiek Slovenië en op de invoer van bepaalde industrieproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië, tot intrekking van Verordeningen (EG) nr. 6/2000 en nr. 1763/99 en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2820/98 door de schrapping van de republieken Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië uit het stelsel van algemene preferenties (SAP)]

2. BEGROTINGSLIJN

Hoofdstuk 12, artikel 120

3. RECHTSGRONDSLAG:

Artikel 133 van het EG-Verdrag

4. DOELSTELLING:

- verbetering van de bestaande regelingen voor communautaire autonome handelspreferenties die van toepassing zijn op de invoer in de Gemeenschap van producten van oorsprong uit de republieken Bosnië-Herzegovina en Kroatië, en op de invoer van wijn van oorsprong uit de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, de Republiek Slovenië en - op separate basis - Albanië (in één nieuwe verordening);
- uitbreiding van deze preferenties tot de invoer uit Kosovo, zoals gedefinieerd in Resolutie 1244 van de VN-Veiligheidsraad van 10 juni 1999;
- toekenning van specifieke beperkte concessies voor de invoer van bepaalde Montenegrijnse industrieproducten van oorsprong uit de Federale Republiek Joegoslavië;
- schrapping van Albanië, Bosnië-Herzegovina en Kroatië uit het SAP.

5. FINANCIËLE GEVOLGEN:

Krachtens de bestaande verordeningen was al ten minste 80% van alle invoer uit de betrokken landen vrijgesteld van douanerechten (dit stemt overeen met een jaarlijkse

inkomstenderving voor de Gemeenschap van ongeveer 100 miljoen euro). Met de afschaffing van de resterende tariefplafonds voor bepaalde industrieproducten en de verbeterde toegang voor landbouwproducten, inclusief verwerkte landbouwproducten en visserijproducten, kan dit cijfer worden verhoogd tot 95%. Het is echter onwaarschijnlijk dat dit grote financiële gevolgen (qua inkomstenderving) voor de communautaire begroting zal hebben, hoofdzakelijk omdat in het verleden de landen die in aanmerking kwamen voor de handelsregelingen, niet in staat zijn gebleken de toegekende preferenties ten volle te benutten en het ziet er niet naar uit dat deze situatie snel zal wijzigen. De gezamenlijke invoer van de betrokken landen vertegenwoordigt minder dan 0,6% van de totale invoer van de Gemeenschap.

6. MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN FRAUDE

Maatregelen ter voorkoming en bestrijding van fraude en onregelmatigheden zijn opgenomen in de bepalingen inzake het beheer van de tariefcontingenten en een specifieke clausule inzake tijdelijke schorsing (artikel 10), voor het geval dat de betrokken landen of gebieden niet de vereiste administratieve medewerking voor de verificatie van het bewijs van oorsprong verlenen of hun uitvoer naar de Gemeenschap een scherpe stijging vertoont die hun normale productieniveau en exportcapaciteit overstijgt.